In Recital

Lesley Anne Foster, mezzo soprano

assisted by
Roger Admiral, piano

Friday, March 22, 2002 pm at 8:00 pm

Arts Building
University of Alberta

Department of Music
University of Alberta

Program

Come Again Fine Knacks for Ladies Mourn! O Sweet Woods	John Dowland (1563-1626)
O komme, holde Sommernacht Wie Melodien zieht es mir Immer leiser wird	Johannes Brahms (1833-1897)
Ici-bas Les berceaux	Gabriel Faure (1845-1924)
From *Serses* (1737-8) Ombra mai fu	George Frederic Handel (1685-1759)

Intermission

The Confession Stone (1966) 1. O My Boy, Jesus 2. Don't Pay Attention to the Old Men in the Temple 3. Jesus, Did You Know? 4. There's a Supper in Jerusalem Tonight 5. Cold and Icy 6. Bring Me Those Needles Martha 7. Everything Is Black 8. Lullaby (reprise of #1)	Robert Fleming (1921-1976)
From *Carmen* (1873-4) L'amour est un oiseau rebelle	Georges Bizet (1838-1875)

This recital is presented in partial fulfilment of the requirements for the Bachelor of Music degree for Ms Foster.

Ms Foster is a recipient of a Beryl Barns Memorial Award (Undergraduate).

Reception to follow in the Arts Lounge.

Translations

O komme, holde Sommernacht/Oh Come, Lovely Summer Night
Oh, come lovely summer night in silence; love has prepared you for the conquest! So many buds blossom out in secret and the violets unfold their sweet cups, then the rose bows its head in twilight glow, then my sweetheart will be mine too, the naughty one!

Wie Melodien zieht es mir/Like Melodies Move Me
Like melodies move in softly through the mind, like spring flowers it blooms and drifts like a scent. But if this is put into words and brought to your awareness, like grey mist it fades and vanishes like a breath. But even so remains in the rhyme a fragrance which mildly from the quiet bud, a moist eye calls.

Immer leiser wird mein Sclummer/Always Fainter Grows My Slumber
Always fainter grows my slumber, and like veils lies my sorrow trembling upon me. Often in dreams I hear you call before my door, nobody wakes and opens it for you, I awake and weep bitterly. Yes, I must die. Another you will kiss when i am pale and cold before the may breezes blow, before the thrush sings in the forest: Will you see me once more, come, oh come soon!

Ici-bas/Down Here
Down here all the lilacs die, all the songs of the birds are short, I dream of summers that last forever! Down here the lips lightly touch without leaving any of their softness i dream of kisses that last forever! Down here, all the men weep about their friendships or their loves, i dream of couples that last, that last forever!

Les berceaux/The Cradles
Along the Quai, the large ships, silently rocked by the surge take no notice of the cradles, that the hands of women rock. But the day of farewells will come for it must be that women weep, and curious men explore the horizons that entice! And on that day the large ships fleeing the port which diminishes, will feel their weight held back by the soul of the distant cradles.

Ombra mai fu/Shade There Never Was
Branches tender and beautiful of my beloved sycamore, for you shines the destiny; thunders, lightenings and tempests. Do not let them outrage your dear peace, nor let the west wind damage you! Shade there never was of a plant, more dear and pleasant than yours.

L'amour est un oiseau rebelle/Love Is a Rebellious Bird
Love is a rebellious bird that cannot be tamed and it is quite in vain that one calls to him if it suits him to refuse. Nothing avails, threat or prayer, one speaks well, the other is silent; and it is the other I prefer, he has said nothing but he pleases me. Love is free like a gypsy it has never known any law, if you do not love me, I love you; if I love you beware! But if I love you, beware! The bird that you thought you were capturing fluttered his wings and took flight; when love is distant you expect it in vain, you expect it no longer, it is here all around you quickly, quickly, it comes, it goes away, then it returns; when you think you hold it, it evades you; when you think you evade it, it holds you!

Upcoming Events

March

25 Monday, 12:00 pm
Noon-Hour Organ Recital
The recital presents a variety of organ repertoire played by students, faculty and guests of the University of Alberta
Free admission

25 Monday, 7:30 pm
Double Bass Masterclass
with Visiting Artist **Joel Quarrington**
Admission at the door: $15

27 Wednesday, 8:00 pm
The University of Alberta Symphonic Wind Ensemble. Fordyce Pier, Director
Soloist: **Erin Rogers, saxophone**
Program will include works by Dahl, Orff, Holst and Grantham

28 Thursday, 8:00 pm
Faculty and Friends
Joel Quarrington, double bass
Janet Scott Hoyt, piano
Program will include works by *Caix d'Hervelois, Korngold, Shostakovitch, Brahms and Bottesini.*
Admission: $7/student/senior, $12/adult

April

5 Friday, 8:00 pm
Music at Convocation Hall
William Street, saxophone
Roger Admiral, piano
with ***The Edmonton Saxophone Quartet:*** **William H Street, soprano saxophone; Charles Stolte, alto saxophone; Kristofer Covlin, tenor saxophone; Jeff Anderson, baritone saxophone**. Program will include works by *Piet Swerts, Shih-Hui Chen, Patrick Cardy, William Albright, Henri Pousseur, Klaus de Vries, and Gavin Bryars.*
Admission: $7/student/senior, $12/adult

6 Saturday, 8: 00 pm
Master of Music Recital
Liana Bob, choral conducting
with The University of Alberta Jazz Choir *Happnin'*
Program will include works by Raminsh, Haydn, Weelkes and Mendelssohn. Free admission

7 Sunday, 3:00 pm
The University of Alberta Concert Band Concert
William H Street, Director
Program will include music by Stamp, German, Daehn, Haydn, Sousa, Knox, Holst and Iannaccone

7 Sunday, 8:00 pm
The University of Alberta
University Symphony Orchestra,
Madrigal Singers and **Concert Choir**
Malcolm Forsyth, Conductor
Program will feature works by Forsyth, Poulenc, Verdi and Stravinsky
Soloist: **Andrew Wan, violin**
in the *Vieuxtemps Concerto No. 5*
Francis Winspear Centre for Music
Admission: $15/adult, $10/student/senior

department of Music

Unless otherwise indicated
Admission: $5/student/senior, $10/adult
Convocation Hall, Arts Building, University of Alberta
Please note: All concerts and events are subject to change without notice. Please call 492-0601 to confirm concerts (after office hours a recorded message will inform you of any changes to our schedule).